

# Chłodziarka do wina

INSTRUKCJA OBSŁUGI

**PHILCO**



*Famous for Quality the World Over*

**PW 12**

**Szanowni Klienci,**

**Dziękujemy za dokonanie zakupu produktu marki PHILCO. Aby urządzenie to służyło Państwu jak najlepiej, prosimy o przeczytanie wszystkich zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.**

# SPIS TREŚCI

<b>CZĘŚĆ 1: PRZED URUCHOMIENIEM .....</b>	<b>2</b>
Uwagi dotyczące bezpieczeństwa .....	2
<b>CZĘŚĆ 2: OPIS URZĄDZENIA .....</b>	<b>4</b>
<b>CZĘŚĆ 3: INSTALACJA .....</b>	<b>5</b>
Transport i rozpakowanie.....	5
Warunki pracy.....	5
Umieszczenie .....	5
Czyszczenie przed użyciem .....	6
Podłączenie do prądu.....	7
<b>CZĘŚĆ 4: OBSŁUGA .....</b>	<b>8</b>
Włączanie/wyłączanie .....	8
Blokowanie/odblokowanie panelu sterowania.....	8
Włączenie/wyłączenie oświetlenia wewnętrznego.....	8
Regulacja temperatury.....	8
Przechowywanie wina.....	9
<b>CZĘŚĆ 5: REGULARNA KONSERWACJA.....</b>	<b>10</b>
Czyszczenie urządzenia .....	10
Przemieszczanie.....	11
Rady dotyczące oszczędzania energii elektrycznej .....	11
<b>CZĘŚĆ 6: CO MAM ZROBIĆ, JEŚLI... ..</b>	<b>12</b>
<b>CZĘŚĆ 7: DANE TECHNICZNE .....</b>	<b>14</b>

# CZĘŚĆ 1: PRZED WŁĄCZENIEM URZĄDZENIA

## Zasady bezpieczeństwa

### Symbole:



Ogólne rady dla zoptymalizowania użytkowania urządzenia



Ogólne zagrożenia



Gorące powierzchnie

### Zanim włączysz urządzenie

#### **Ważne**

**To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do przechowywania butelek wina. Nie używaj urządzenia do innych celów niż te, do których jest ono przeznaczone.**

- Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi oraz montażu przed instalacją, włączeniem i użytkowaniem urządzenia! Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące instalacji, użytkowania i konserwacji urządzenia. Instrukcję zachowaj do późniejszego wglądu lub dla ewentualnych przyszłych właścicieli urządzenia w razie sprzedaży.



Jeśli urządzenie jest transportowane w pozycji poziomej, olej z kompresora może dostać się do obiegu chłodzącego. Dlatego przed włączeniem urządzenia pozostaw je na 12 godzin w pozycji pionowej, aby olej wyciekł z powrotem do kompresora.



Po rozpakowaniu dokładnie obejrzyj urządzenie i sprawdź, czy nie jest uszkodzone. Upewnij się również, że kabel nie jest uszkodzony. Jeśli znajdziesz jakiegokolwiek wady, wyłącz urządzenie i skontaktuj się ze sprzedawcą lub w razie uszkodzenia kabla doprowadzającego – z serwisem. Jeśli urządzenie i wszystkie jego części są sprawne, zainstaluj je według instrukcji w odpowiednim rozdziale.

- Podczas instalacji urządzenia w danym miejscu lub w razie jego przesuwania mogłoby dojść do ściśnięcia lub uszkodzenia kabla. Skontroluj, czy kabel doprowadzający nigdzie nie przeszkadza.
- Przed podłączeniem urządzenia do źródła energii elektrycznej upewnij się, że system odpowiada danym na tabliczce informacyjnej urządzenia.
- Jakiegokolwiek naprawy domowej instalacji elektrycznej konieczne do podłączenia urządzenia mogą zostać wykonane wyłącznie przez specjalistę.



Jeśli przemieszczasz urządzenie z jego normalnej pozycji, trzeba pamiętać, że mimo że został odłączony kabel doprowadzający, części na tylnej stronie urządzenia mogą być jeszcze bardzo gorące.



Nie zakrywaj ani nie zastawiaj otworów wentylacji powietrza. Niewystarczająca wentylacja spowoduje nieprawidłowe funkcjonowanie urządzenia.

## Działanie urządzenia

- Używaj urządzenia wyłącznie do celów, do których jest przeznaczone.
- Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, do przechowywania butelek wina.
- Temperatura wewnątrz chłodziarki może nieznacznie wzrastać lub spadać, urządzenie to nie nadaje się do przechowywania produktów (np. leków) wymagających stabilnej temperatury.



Nie używaj w środku urządzenia żadnych innych urządzeń elektrycznych (np. grzałek, elektrycznych maszynek do lodów itp.). Grozi wybuchem!



Nie przechowuj w chłodziarce produktów spożywczych zawierających środki palne (np. sprejów) ani żadnych materiałów wybuchowych, materiałów kontaminujących ani eterycznych. Grozi wybuchem!

- Nie używaj podstawy, gniazdek, drzwiczek urządzenia itp. jako podnóżka lub oparcia. Grozi porażeniem osób lub uszkodzeniem urządzenia.
- Dbaj, aby plastikowe części urządzenia oraz uszczelnienie drzwi nie zostało zanieczyszczone olejem lub tłuszczem. Plastikowe części oraz uszczelnienie przy kontakcie z tłuszczami stają się porowate.

## Dzieci w domu

- Nigdy nie pozostawiaj opakowań ani ich części dzieciom. Grozi zatruciem lub uduszeniem składanymi kartonami lub folią!
- Urządzenie nie jest zabawką dla dzieci!
- Dotyczy urządzeń z zamkiem na drzwiach: nie pozostawiaj kluczy w zasięgu dzieci!
- Jeśli już nie będziesz używać chłodziarki, zdemontuj drzwiczki, uszczelnienie, półki i umieść je w bezpiecznym miejscu. Unikniesz tak możliwości zamknięcia dziecka w chłodziarce.

## Czyszczenie i konserwacja



Zanim zaczniesz okresową lub specjalną konserwację, odłącz kabel urządzenia lub wyłącz bezpiecznik. Nie ciągnij nigdy za kabel sieciowy, ale zawsze bezpośrednio za wtyczkę.



Nie czyść urządzenia przy pomocy parowego urządzenia czyszczącego! Para może przedostać się do części elektrycznych urządzenia, gdzie mogłoby nastąpić spięcie. Grozi porażeniem prądem elektrycznym!

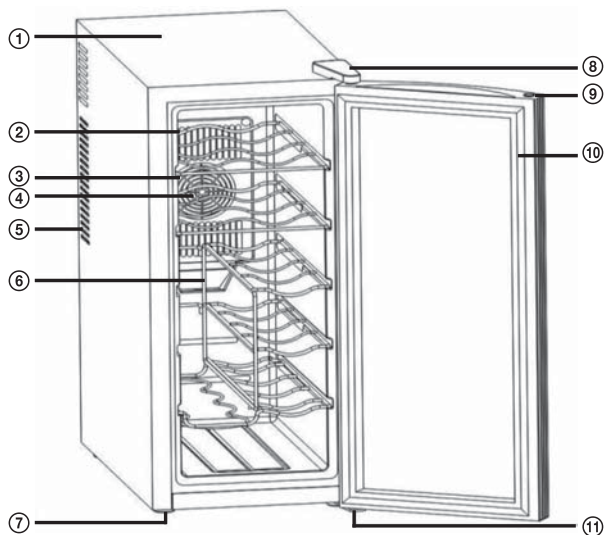
### **UWAGA:**

**Nigdy nie czyść części urządzenia łatwopalnymi rozpuszczalnikami. Powstanie pary spowodowałoby ryzyko pożaru lub wybuchu. Wewnątrz urządzenia nie przechowuj ani nie używaj benzyny lub innych łatwopalnych mieszanin i cieczy. Powstanie pary spowodowałoby ryzyko pożaru lub wybuchu.**

## Zalecenia ogólne

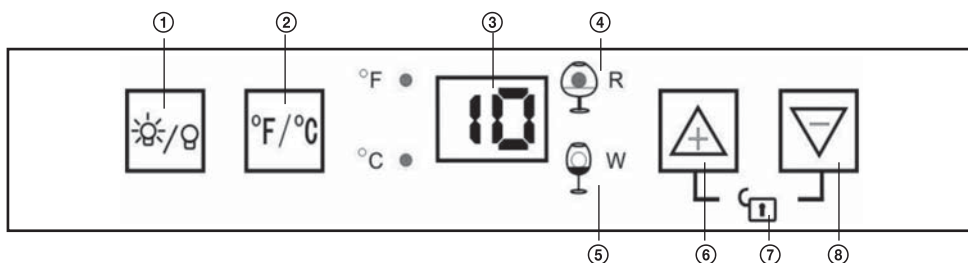
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (łącznie z dziećmi) o obniżonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub psychicznych, małym doświadczeniu i wiedzy, o ile nie znajdują się one pod nadzorem lub nie zostały pouczone w kwestii użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem zapewniającym, że nie będą się bawić urządzeniem.
- Urządzenie zostało przetestowane zgodnie z dyrektywami Unii Europejskiej.
- Szczelność obiegu chłodzącego została przetestowana.
- Produkt ten spełnia odpowiednie zalecenia bezpieczeństwa dla urządzeń elektrycznych obowiązujące w Unii Europejskiej.

## CZĘŚĆ 2: OPIS URZĄDZENIA



- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| ① Obudowa   | ⑦ Nóżki wyrównujące           |
| ② Półki (2 sztuki)  | ⑧ Górny zawias drzwi z osłoną |
| ③ Wiatrak   | ⑨ Szkłane drzwiczki           |
| ④ Osłona wiatraka   | ⑩ Uszczelnienie               |
| ⑤ Otwory wentylacyjne   | ⑪ Dolny zawias drzwi          |
| ⑥ Półka łączona<br>(na 4 butelki pionowo i 4 butelki poziomo) |                               |

## Opis panelu sterującego



- |                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| ① Oświetlenie wnętrza          | ⑤ Wskaźnik „W” (białe wino) |
| ② Przełączanie °C/°F           | ⑥ Podwyższenie temperatury  |
| ③ Wyświetlacz                  | ⑦ Blokowanie/Odblokowanie   |
| ④ Wskaźnik „R” (czerwone wino) | ⑧ Obniżenie temperatury     |

## CZĘŚĆ 3: INSTALACJA

### Transport i rozpakowanie

Usuń opakowanie zewnętrzne, zdejmij folię ochronną z powierzchni urządzenia (jeśli została użyta) i wyczyść zewnętrzną część urządzenia przeznaczoną do tego środkiem. Nie używaj skrobaczek ani ostrych materiałów, które mogłyby bezpowrotnie uszkodzić powierzchnię urządzenia. Ostrożnie usuń wszystkie papiery oraz taśmę klejącą z urządzenia, drzwi i innych części zapakowanych w styropian. Wyjmij dokumenty i akcesoria ze środka urządzenia.

Materiał pakowy jest odnawialny i jest oznaczony symbolem recyklingu. Podczas utylizacji kieruj się lokalnymi przepisami. Materiał pakowy (plastikowe worki, części styropianowe itd.) musi być przechowywany poza zasięgiem dzieci, ponieważ stanowi możliwe źródło zagrożenia.

Dokładnie obejrzyj urządzenie. Jeśli znajdziesz jakieś wady, zakończ instalację i skontaktuj się ze sprzedawcą.

### Warunki pracy

Prawidłowe działanie urządzenia jest zagwarantowane wyłącznie przy zachowaniu poniższych warunków:

- Temperatura pomieszczenia, w którym urządzenie jest umieszczone, odpowiada klasie klimatycznej podanej na tabliczce informacyjnej urządzenia.
- Maksymalna względna wilgotność otoczenia: 90%.
- Urządzenie musi być umieszczone w wystarczającej odległości od źródeł ciepła (np. kuchenki, centralnego ogrzewania, bezpośredniego działania promieni słonecznych itp.).
- Urządzenie musi być umieszczone tak, aby było chronione przed wpływem warunków atmosferycznych.
- Regularną konserwację przeprowadza się według niniejszej instrukcji obsługi.
- Otwory wentylacyjne urządzenia nie mogą być zakryte żadnymi przedmiotami.
- Prawidłowa instalacja (np. wyważenie, wydajność systemu odpowiada danym podanym na tabliczce informacyjnej).

#### Tabela – Klasa klimatyczna

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	+10°C do +32°C
N	+16°C do +32°C;
ST	+16°C do +38°C
T	+16°C do +43°C

### Umieszczenie

Miejsce lokalizacji urządzenia musi spełniać wymagania podane w dziale „Warunki użytkowania” i musi mieć stabilną podłogę z nośnością odpowiadającą nośności urządzenia.

Wyrównaj urządzenie przy pomocy nóżek regulujących, zapewnij przestrzeń między dolną krawędzią urządzenia a podłogą, aby zagwarantować cyrkulację powietrza, przez co osiągniesz optymalną wydajność obiegu chłodzącego.

- Używaj urządzenia wyłącznie do celów, do których jest przeznaczone.
- Urządzenie musi być umieszczone na twardej i równej powierzchni.
- Jeśli to możliwe, umieść urządzenie w chłodnym, przewiewnym oraz suchym pomieszczeniu.
- Nie umieszczaj urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym ani w pomieszczeniach z wysoką temperaturą, w pobliżu jakichkolwiek źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kuchenki, piekarnik itp.

Jeśli nie da się wykluczyć instalacji w pobliżu bezpośredniego źródła ciepła, zaleca się umieszczenie pomiędzy urządzeniem i źródłem ciepła odpowiedniej płyty izolacyjnej (nie używaj azbestu) lub przynajmniej przestrzeganie poniższych minimalnych odległości:

- Od kuchenki gazowej lub elektrycznej 3 cm;
- Od kaloryfera lub piecyka itp. 30 cm;
- Od innego urządzenia chłodzącego 2 cm.

Na urządzeniu nie umieszczaj żadnych urządzeń, które są źródłem ciepła, jak na przykład kuchenki mikrofalowe, tostery itp.

Nigdy nie zakrywać kratki wentylacyjnej. Wtyczkę wyciągaj przez pociągnięcie za główkę, podczas odłączania urządzenia z sieci nigdy nie ciągnij za kabel.



Przed włączeniem pozostaw urządzenie na stanowisku przez 12 godzin bez ruchu. Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej upewnij się, że jest w środku całkiem suche – zwłaszcza w rogach.

### **Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem**

Jakakolwiek nieprofesjonalna ingerencja może spowodować niebezpieczeństwo pożaru.

**W system chłodzący może ingerować wyłącznie wykwalifikowany personel.**

## **Czyszczenie przed użyciem**

Sprawdź, czy z urządzenia została usunięta cała taśma klejąca służąca do przytrzymania akcesoriów. Następnie wyczyść wszystkie części wewnętrzne ciepłą wodą z neutralnym środkiem czyszczącym, octem lub sodą oczyszczoną – w ten sposób zlikwidujesz charakterystyczny zapach nowych części – następnie dokładnie je wysusz. Nie używać agresywnych środków czyszczących, które mogłyby uszkodzić powierzchnię.



## Podłączenie do prądu

Zanim podłączysz wtyczkę do gniazdka sieciowego, sprawdź, czy:

- Masz zupełnie suche ręce.
- Napięcie i częstotliwość podane na tabliczce informacyjnej urządzenia odpowiadają występującym w sieci domowej (dozwolona tolerancja od -6% do +6% dla napięcia nominalnego, do użycia przy innym napięciu użyj redukcji napięcia o odpowiednich parametrach).
- Kabel i wtyczka nie są uszkodzone ani unieruchomione między ciężkimi przedmiotami.
- Kabel doprowadzający nie jest zbyt naciągnięty, nie dopuszcza się stosowania przedłużaczy.



Nie podłączaj urządzenia do prostownika prądu (np. elektrowni słonecznej) ani nie korzystaj z przedłużacza.



Urządzenie musi być podłączone do działającego uziemienia.

Jeśli gniazdko sieciowe systemu domowego nie jest uziemione zgodnie z aktualnymi przepisami prawnymi, po konsultacji z technikiem specjalistą podłącz urządzenie do osobnego uziemienia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za urazy powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszych instrukcji.



Jeśli podczas instalacji nie wypoziomujesz urządzenia, drzwiczki mogą nie domykać się prawidłowo i uszczelnienie może działać nieprawidłowo, co spowoduje problemy z chłodzeniem, szronem lub wilgocią. Wypoziomowanie urządzenia jest bardzo ważne.



Urządzenie należy wypoziomować za pomocą nóżek regulujących – przez ich odkręcenie w kierunku ruchu wskazówek zegara podniesiesz chłodziarkę, a przez przekręcenie w kierunku przeciwnym – chłodziarkę opuścisz.

## CZĘŚĆ 4: OBSŁUGA

### Włączanie / wyłączanie

Po podłączeniu wtyczki przewodu zasilającego do gniazda sieciowego urządzenie automatycznie się włączy.

### Blokowanie/odblokowanie panelu sterowania

Aby odblokować panel sterowania, wciśnij i przytrzymaj przyciski podwyższenia i obniżenia temperatury przez 3 sekundy. Zabrzmie sygnał dźwiękowy.

Panel sterowania automatycznie się zablokuje po 12 sekundach bezczynności.

W trybie blokady nie będzie czynny żaden przycisk.

### Włączenie/wyłączenie oświetlenia wewnętrznego

Gdy panel sterowania jest odblokowany, wciśnij przycisk oświetlenia wnętrza, aby włączyć oświetlenie. Światło automatycznie zgaśnie po 10 minutach. Aby ponownie je zapalić, wciśnij ponownie przycisk oświetlenia wnętrza.

Wnętrze będzie oświetlone do czasu ponownego wciśnięcia przycisku oświetlenia wnętrza.

### Wyświetlacz

Wyświetlacz wyświetla ustawioną temperaturę.

#### **OSTRZEŻENIE:**

***Aby zapobiec zepsuciu przechowywanego wina, należy regularnie kontrolować urządzenie i w razie awarii skontaktować się z autoryzowanym serwisem. Urządzenie nie potrafi utrzymywać temperatury przy pomocy wiatraka przez dłuższy czas.***

### Ustawienie temperatury

- Zakres ustawień temperatury wynosi od 10 do 18°C.
- Aby ustawić temperaturę, wciśnij kilkakrotnie przyciski podwyższania lub obniżania temperatury. Przez jedno wciśnięcie przycisków podwyższania lub obniżania temperatury podwyższysz lub obniżysz temperaturę o 1°C.
- Jeśli w urządzeniu przechowujesz głównie czerwone wino, ustaw temperaturę w zakresie od 14 do 18°C. Zacznie świecić wskaźnik „R”.
- Jeśli w urządzeniu przechowujesz głównie białe wino, ustaw temperaturę w zakresie od 10 do 13°C. Zacznie świecić wskaźnik „W”.

**UWAGA:**

*Po pierwszym włączeniu lub włączeniu po dłuższym czasie możliwa jest różnica między ustawioną temperaturą a temperaturą na wyświetlaczu. Jest to normalne zjawisko, a po kilku godzinach różnica zniknie.*

**Przełączanie jednostek °C i °F**

Wciśnij przycisk przełączania °C/°F, aby zmienić jednostki temperatury z °C na °F i odwrotnie.

## Przechowywanie wina

- Półki zaprojektowano do przechowywania wina w butelkach typu Bordeaux. Maksymalna ilość butelek może się różnić w zależności od rozmiarów samych butelek.
- Aby zapobiec uszkodzeniu uszczelnienia, przed wyjęciem półki upewnij się, że drzwiczki są całkowicie otwarte.
- Przechowuj wino tylko w oryginalnie zakorkowanych butelkach.
- Nie zakrywaj półek folią aluminiową lub innym materiałem, który mógłby zapobiec swobodnemu obiegowi powietrza.
- Jeśli przez dłuższy czas nie będziesz używać urządzenia, zaleca się odłączenie kabla zasilającego z gniazdka sieciowego, wyczyszczenie urządzenia i pozostawienie uchylonych drzwiczek, aby powietrze mogło swobodnie cyrkulować i aby w urządzeniu nie powstawał nieprzyjemny zapach, wilgoć itp.

**Tabela zalecanych temperatur przechowywania wina**

Typ wina	Zalecana temperatura
Czerwone wino	14–18°C (57–64°F)
Wytrawne/białe wino	8–13°C (46–56°F)
Różowe wino	10–11°C (50–52°F)

## CZĘŚĆ 5: KONSERWACJA OKRESOWA

### Czyszczenie urządzenia

Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia odłącz je od źródła zasilania.

- Wnętrze urządzenia przetrzyj miękką gąbką lekko zwilżoną w wodzie z solą kuchenną. Do 1 litra ciepłej wody dodaj około 2 łyżki soli kuchennej.
- Umyj pokrywę w ciepłej wodzie z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń, opłucz i wytrzyj do sucha. Jeśli chłodziarka jest wyposażona w drewniane półki, przed ich ponownym włożeniem do chłodziarki, odczekaj do ich zupełnego wyschnięcia.
- Wszystkie części myte miękką gąbką lekko zwilżoną w wodzie, należy dobrze wysuszyć.
- Obudowę urządzenia wytrzyj miękką ściereczką zwilżoną w ciepłej wodzie z odrobiną płynu do mycia naczyń. Wytrzyj do sucha czystą ściereczką.

#### **OSTRZEŻENIE:**

***Do powierzchni nierdzewnych nie używaj druciaków ani gąbek z druciakami. Mogłyby uszkodzić powierzchnię.***

***Do plastikowych i gumowych części nie używać wosków czyszczących, skoncentrowanych środków czyszczących, wybielaczy ani środków zawierających naftę.***

***Do części plastikowych nigdy nie używaj papierowych ścierek, czyścików do okien.***

**Używanie czyścików parowych jest wyjątkowo niebezpieczne i z tego względu surowo zabronione.**

#### **Brak prądu**

Większość przerw w dostawie prądu zostaje naprawiona w ciągu kilku godzin i nie powinna mieć wpływu na temperaturę w urządzeniu, jeśli jego otwieranie jest ograniczone. Jeśli jednak dojdzie do przerwy w dostawie prądu na dłuższy czas, należy podjąć takie kroki, aby zapobiec zepsuciu zawartości urządzenia.

#### **DŁUGOTRWALE ODŁĄCZENIE**

**Jeśli przez dłuższy czas nie będziesz używać urządzenia, wykonaj następujące czynności:**

Odłącz urządzenie od źródła zasilania, wyciągając wtyczkę z gniazdka. Wyczyść i wysusz wnętrze, jak podano w części o czyszczeniu urządzenia. Pozostaw otwarte drzwiczki, aby w środku nie powstawał nieprzyjemny zapach.

## Przemieszczanie

- Przed przemieszczeniem należy wyjąć całą zawartość z urządzenia.
- Zabezpiecz luźne części wewnątrz (półki) na przykład taśmą klejącą.
- Wkręć nóżki, aby zapobiec uszkodzeniu.
- Zablokuj drzwiczki, na przykład taśmą klejącą.
- Zapewnij, aby urządzenie było podczas transportu w pozycji pionowej. Aby nie uszkodzić urządzenia podczas transportu, można zabezpieczyć je kocem lub innym miękkim materiałem.

## Rady dotyczące oszczędzania energii elektrycznej

- Umieść urządzenie poza zasięgiem źródeł ciepła i bezpośredniego oddziaływania promieni słonecznych.
- Zapewnij należyłą wentylację. W żadnym razie nie zakrywaj otworów wentylacyjnych.
- Otwieraj drzwiczki tylko, jeśli to konieczne. Nie pozostawiaj otwartych drzwiczek przez dłuższy czas ani nie otwieraj / nie zamykaj drzwiczek zbyt często.

## CZĘŚĆ 6: CO MAM ZROBIĆ, JEŚLI...

Jeśli urządzenie nie działa, jak powinno, przed telefonem do autoryzowanego serwisu przeczytaj poniższe instrukcje, które pomogą usunąć najczęstsze problemy z urządzeniem. Jeśli problem nie został rozwiązany lub nie można go rozwiązać samodzielnie, wyłącz urządzenie, odłącz je z gniazdka i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

W żadnym przypadku nie naprawiaj urządzenia samodzielnie.

### a) Urządzenie nie działa.

Skontroluj, czy:

- wtyczka kabla zasilania jest podłączona do gniazdka;
- urządzenie jest włączone;
- bezpiecznik nie jest spalony.

### b) Urządzenie nie chłodzi wystarczająco.

Skontroluj, czy:

- temperatura jest ustawiona prawidłowo;
- z powodu temperatury zewnętrznej nie trzeba podwyższać temperatury;
- drzwiczki nie są otwierane zbyt często;
- drzwiczki są prawidłowo domknięte;
- uszczelnienie jest prawidłowo założone i szczelne.

### c) Urządzenie zbyt często się włącza i wyłącza.

Skontroluj, czy:

- temperatura pokojowa nie jest wyższa niż normalnie;
- nie włożono zbyt dużej ilości wina na raz;
- drzwiczki nie są otwierane zbyt często;
- drzwiczki są prawidłowo domknięte;
- temperatura jest ustawiona prawidłowo;
- uszczelnienie jest prawidłowo założone i szczelne.

### d) Światło nie działa.

Skontroluj, czy:

- wtyczka kabla zasilania jest podłączona do gniazdka;
- bezpiecznik nie jest spalony;
- światło nie jest wyłączone.

### e) Zbyt dużo wibracji.

Skontroluj, czy:

- urządzenie jest wypoziomowane;
- nic wewnątrz urządzenia nie jest luźne.

## **f) Urządzenie jest za głośne.**

Skontroluj.

- Kurczenie i rozkurczanie ścianek może spowodować trzaskający dźwięk.
- Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo wypoziomowane.

## **g) Drzwiczki się nie domykają.**

Skontroluj, czy:

- urządzenie jest wypoziomowane;
- drzwiczki nie są odwrócone lub nieprawidłowo zainstalowane;
- uszczelka nie jest zanieczyszczona;
- półki są na swoim miejscu.

## CZĘŚĆ 7: DANE TECHNICZNE

Oznaczenie	PW 12
Ilość butelek (szt.)	12
Pojemność (l)	35
Moc chłodzenia	10–18°C
Częstotliwość napięcia	220–240 V / 50 Hz
Moc	65 W
Klasa energetyczna	C
Zużycie energii (kWh / 24 h)	0,6
Zużycie energii na rok kWh	219
Wymiary sz/gł/wys (cm)	25,2/51,2/64
Głośność	28 dB
Ciężar	12 kg
Automatyczna blokada panelu	tak
Strefy ciepłe	1
Automatyczne rozmrażanie	tak
Klasa klimatyczna	N
Kolor	czarny
Sterowanie dotykowe	tak
Wyświetlacz LED	tak

**UWAGA:**

**Wyżej wymienione dane mogą ulec zmianom.**



## WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyte opakowanie należy przekazać na miejsce wyznaczone do składowania odpadu przez lokalny urząd.

## UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol umieszczony na produkcie lub w jego dokumentacji przewodniej oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłym odpadem domowym. Aby je prawidłowo zutylizować, odnowić lub poddać recyklingowi, oddaj te wyroby do odpowiednich punktów skupu. W niektórych państwach Unii Europejskiej lub innych krajach europejskich można zwrócić produkt lokalnemu sprzedawcy przy zakupie nowego produktu będącego jego odpowiednikiem. Poprzez prawidłową likwidację tego produktu pomogą Państwo zachować cenne bogactwa naturalne oraz zapobiec potencjalnym negatywnym wpływom odpadów na środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie, które mogłyby być skutkiem nieprawidłowego recyklingu odpadów. Szczegółowych informacji udzieli najbliższy lokalny urząd lub najbliższy punkt zbiórki odpadów. Za nieprawidłowy recykling tego rodzaju odpadów mogą być udzielane kary zgodne z lokalnymi przepisami.

### Przedsiębiorcy z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcesz zutylizować urządzenia elektryczne lub elektroniczne, zasięgnij informacji u swego sprzedawcy lub dostawcy.



### Utylizacja produktu w krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcesz zlikwidować ten produkt, zasięgnij informacji o prawidłowym sposobie jego likwidacji u lokalnych urzędów lub swojego sprzedawcy.

Ten produkt spełnia wymagania dyrektyw UE dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Manufacturer/Importer:  
Fast ČR, a.s.  
Praha 10, Černokostecká 2111  
CZ-10000; CZECH REPUBLIC

**PHILCO**<sup>®</sup> 

**is a registered trademark used under license from  
Electrolux International Company, U.S.A.**